

**I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN
RESOLUTIONS**

Resolution No.	Sponsor	Title	Date Intro	Date of Presentation	Date Adopted	Date Referred	Referred to	PUBLIC HEARING DATE	DATE COMMITTEE REPORT FILED	NOTES
154-35 (COR)	Therese M. Terlaje Kelly Marsh (Taitano), PhD	Relative to recognizing Emily Barcilisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting Guam's cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the occasion of her retirement.	6/10/19 12:09 p.m.	6/17/19 9:30 a.m.	6/12/19 2:34 p.m.					

Resolution No. 154-35 (COR)

Introduced by:

Therese M. Terlaje	
Edith March Tarama	PHD
William M. Castro	Sibana Flores Perez
Régine Biscoe Lee	Clynton E. Ridgell
Tina Rose Muna Barnes	Joe S. San Agustín
James C. Morlan	Amanda L. Shelton
Louise B. Muna	Toby T. Tanagoe
Telena Cruz Nelson	Jose "Pelo" Terlaje
Mary Camacho Torres	



Relative to recognizing Emily Barcelisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting Guam's cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the occasion of her retirement.

BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN:

WHEREAS, Emily Barcelisa Guerrero Sablan is the daughter of ¶Marta Lujan Guerrero (*familian Anooas*) and ¶Jose Pangelman Sablan (*familian Muli*) from the village of *Totoe* and

WHEREAS, for the past twenty (20) years, Emily has served the people of Guam in different capacities, to include her service as a member of the Guam Parole Board and the Pardon Review Board (1999 to 2003); as a Guam Department of Education *CHamorro* Language and Culture Teacher (2000 to 2003); and as an Outreach and Education Bilingual Interpretive Park Ranger for the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit (2003 to 2019); and

WHEREAS, Emily started her professional career with the U.S. Women's Army Corps in March 1972, and was assigned to the U.S. Women's Army Corp Detachment at Fort Monroe, Virginia. Her military career as a Telecommunications Specialist directed her towards communications and outreach, and enhanced her abilities as an environmental educator, park ranger, and wildlife conservationist; and

WHEREAS, Emily was assigned to serve as a Park Ranger at the Guam National Wildlife Refuge at Ritidian/*Litekyan* where ancient *CHamorro* villages, pictograph caves, and other historic properties are located; and she has made herself available when needed to organize tours for the community to visit Guam's precious cultural and historical sites that depict life at Ritidian/*Litekyan* thousands of years ago; and

WHEREAS, over the years, Emily has helped to enhance the knowledge and awareness of thousands of students by leading numerous field trips and programs and engaging children in hands-on activities to learn of the site's historical and cultural significance, resources, and the different life forms of the habitat, and by facilitating student volunteerism; and

WHEREAS, Emily has also served as a facilitator for cultural practitioners expressing concerns about the infringement on cultural practices and traditions, by bringing these issues to the Wildlife Refuge management; and

WHEREAS, Emily has committed much of her spare time and energy to the perpetuation of the *CHamorro* language, and the traditional knowledge and cultural practices of the *CHamorro* people as a former member of *Gison I Hila I Muga Tostao Siba* (From the Tongues of the Noble People) Storytelling Association, a former member of TASI (Traditions About Seafaring Islands), and current member of TASA (Traditions Affirming our Seafaring Ancestry); and in 2012, she represented Guam as a Delegate at the Festival of Pacific Arts held in Honiara, Solomon Islands; and

WHEREAS, on June 3, 2019, Emily retired from her service as an Outreach and Education Bilingual Interpretive Park Ranger of the Guam National Wildlife Refuge, U.S. Fish and Wildlife Service of the U.S. Department of the Interior, after dedicating sixteen (16) years to community education and the protection of Guam's threatened and endangered cultural and historical resources; and

WHEREAS, Emily Barcelisa Guerrero Sablan is a cherished member of our island community that has contributed greatly to the protection of the cultural, historical, fish and wildlife resources of Guam, and she continues to do so even in retirement; and so in full accord with its long-standing traditions, *I Liheslaturan Guåhan* commends and honors members of our community, such as Emily Sablan, whose diligent service has greatly contributed to the well-being of our community; now therefore, be it

RESOLVED, that the Committee on Rules of *I Mina'trentai Singko Na Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people of Guam, recognize Emily Barcelisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting Guam's cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the occasion of her retirement; and be it further

RESOLVED, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of the same be thereafter transmitted to Emily Barcelisa Guerrero Sablan; to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; and to the Honorable Lourdes A. Leon Guerrero, *I Muga'bigan Guåhan*.


DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 12TH DAY OF MAY 2019.


TINA ROSE MUNA BARNES
Speaker


RÉGINE BISCOE LEE
Chairperson, Committee on Rules


AMANDA L. SHELTON
Legislative Secretary




6/17/19



Senator
THERESE M. TERLAJE

I Mina'trentai Singko na Liheslaturan Guåhan
35th Guam Legislature

Committee on Health, Tourism, Historic Preservation, Land and Justice

June 12, 2019

MEMORANDUM

TO: All Honorable Senators and Media

FROM: Senator Therese M. Terlaje *TK*

SUBJECT: Presentation of Resolution No. 154-35 (COR)

Buenas yan Håfa Adai!

Your presence is kindly requested at the presentation of **Resolution No. 154-35 (COR) - Therese M. Terlaje, Kelly Marsh (Taitano), PhD.** -

“Relative to recognizing Emily Barcilisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting Guam’s cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the occasion of her retirement.”

DATE: Monday, June 17, 2019
TIME: 9:30 AM
PLACE: Public Hearing Room, Guam Congress Building

CC: Clerks
MIS
Sergeant-At-Arms
Protocol

Mailing Address: Guam Congress Building, 163 Chalan Santo Papa, Hagåtña, Guam 96910

Office Address: Ada Plaza Center, Suite 207, 173 Aspinall Avenue, Hagåtña, Guam 96910

Tel: (671) 472-3586 | Fax: (671) 969-3590 | Email: senatorterlajeguam@gmail.com

www.senatorterlaje.com

I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÁHAN
2019 (FIRST) Regular Session

Resolution No. 154-35 (COR)

Introduced by:

Therese M. Terlaje
Kelly Marsh (Taitano), PhD
William M. Castro
Régine Biscoe Lee
James C. Moylan
Louise B. Muña
Tina Rose Muña Barnes
Telena Cruz Nelson
Sabina Flores Perez
Clynton E. Ridgell
Joe S. San Agustin
Amanda L. Shelton
Telo T. Taitague
Jose “Pedo” Terlaje
Mary Camacho Torres

Relative to recognizing Emily Barcilisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting Guam’s cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the occasion of her retirement.

1 **BE IT RESOLVED BY THE COMMITTEE ON RULES OF I**
2 ***MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÁHAN:***

3 **WHEREAS,** Emily Barcilisa Guerrero Sablan is the daughter of †Maria Lujan
4 Guerrero (*familian Anonas*) and †Jose Pangelinan Sablan (*familian Mali*) from the
5 village of *Toto*; and

1 **WHEREAS**, for the past twenty (20) years, Emily has served the people of Guam
2 in different capacities, to include her service as a member of the Guam Parole Board
3 and the Pardon Review Board (1999 to 2003); as a Guam Department of Education
4 *CHamoru* Language and Culture Teacher (2000 to 2003); and as an Outreach and
5 Education Bilingual Interpretive Park Ranger for the United States Fish and Wildlife
6 Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit (2003 to 2019); and

7 **WHEREAS**, Emily started her professional career with the U.S. Women’s Army
8 Corps in March 1972, and was assigned to the U.S. Women’s Army Corp Detachment
9 at Fort Monroe, Virginia. Her military career as a Telecommunications Specialist
10 directed her towards communications and outreach, and enhanced her abilities as an
11 environmental educator, park ranger, and wildlife conservationist; and

12 **WHEREAS**, Emily was assigned to serve as a Park Ranger at the Guam National
13 Wildlife Refuge at Ritidian/*Litekyan* where ancient *Chamoru* villages, pictograph
14 caves, and other historic properties are located; and she has made herself available when
15 needed to organize tours for the community to visit Guam’s precious cultural and
16 historical sites that depict life at Ritidian/*Litekyan* thousands of years ago; and

17 **WHEREAS**, over the years, Emily has helped to enhance the knowledge and
18 awareness of thousands of students by leading numerous field trips and programs and
19 engaging children in hands-on activities to learn of the site’s historical and cultural
20 significance, resources, and the different life forms of the habitat, and by facilitating
21 student volunteerism; and

22 **WHEREAS**, Emily has also served as a facilitator for cultural practitioners
23 expressing concerns about the infringement on cultural practices and traditions, by
24 bringing these issues to the Wildlife Refuge management; and

25 **WHEREAS**, Emily has committed much of her spare time and energy to the
26 perpetuation of the *CHamoru* language, and the traditional knowledge and cultural

1 practices of the *Chamoru* people as a former member of *Ginen I Hila I Maga' Taotao*
2 *Siha* (From the Tongues of the Noble People) Storytelling Association, a former
3 member of TASI (Traditions About Seafaring Islands), and current member of TASA
4 (Traditions Affirming our Seafaring Ancestry); and in 2012, she represented Guam as
5 a Delegate at the Festival of Pacific Arts held in Horaria, Solomon Islands; and

6 **WHEREAS**, on June 3, 2019, Emily retired from her service as an Outreach and
7 Education Bilingual Interpretive Park Ranger of the Guam National Wildlife Refuge,
8 U.S. Fish and Wildlife Service of the U.S. Department of the Interior, after dedicating
9 sixteen (16) years to community education and the protection of Guam's threatened and
10 endangered and cultural and historical resources; and

11 **WHEREAS**, Emily Barcilisa Guerrero Sablan is a cherished member of our
12 island community that has contributed greatly to the protection of the cultural,
13 historical, fish and wildlife resources of Guam, and she continues to do so even in
14 retirement; and so in full accord with its long-standing traditions, *I Liheslaturan*
15 *Guåhan* commends and honors members of our community, such as Emily Sablan,
16 whose diligent service has greatly contributed to the well-being of our community; now
17 therefore, be it

18 **RESOLVED**, that the Committee on Rules of *I Mina'trentai Singko Na*
19 *Liheslaturan Guåhan* does hereby, on behalf of *I Liheslaturan Guåhan* and the people
20 of Guam, recognize Emily Barcilisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen
21 (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National
22 Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting
23 Guam's cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the
24 occasion of her retirement; and be it further

25 **RESOLVED**, that the Speaker and the Chairperson of the Committee on Rules
26 certify, and the Legislative Secretary attest to, the adoption hereof, and that copies of

1 the same be thereafter transmitted to Emily Barcilisa Guerrero Sablan; to the United
2 States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; and to
3 the Honorable Lourdes A. Leon Guerrero, *I Maga'hågan Guåhan*.

**DULY AND REGULARLY ADOPTED BY THE COMMITTEE ON RULES OF
I MINA'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN ON THE 12TH DAY
OF JUNE 2019.**

TINA ROSE MUÑA BARNES
Speaker

RÉGINE BISCOE LEE
Chairperson, Committee on Rules

AMANDA L. SHELTON
Legislative Secretary

Senator Amanda L. Shelton,
Vice Chairperson

Speaker Tina Rose Muña Barnes,
Member

Vice Speaker Telena Cruz Nelson,
Member

Senator Kelly Marsh (Taitano), Ph.D.,
Member

Senator Sabina Flores Perez
Member

Senator Clynton E. Ridgell
Member



Senator Joe S. San Agustin,
Member

Senator Jose T. Terlaje,
Member

Senator Therese M. Terlaje,
Member

Senator James C. Moylan,
Member

Senator Mary Camacho Torres,
Member and
Chair, Subcommittee on Protocol

COMMITTEE ON RULES SENATOR RÉGINE BISCOE LEE, CHAIR

I MINA 'TRENTAI SINGKO NA LIHESLATURAN GUÅHAN 35TH GUAM LEGISLATURE COMMITTEE VOTE SHEET

Resolution No. 154-35 (COR) – Therese M. Terlaje, Kelly Marsh (Taitano), PhD – “Relative to recognizing Emily Barcilisa Guerrero Sablan for her commitment of sixteen (16) years of service to the United States Fish and Wildlife Service, Guam National Wildlife Refuge, Ritidian Unit; commending her for her dedication to protecting Guam’s cultural, historical, fish and wildlife resources; and congratulating her on the occasion of her retirement.”

	SIGNATURE	DATE	TO ADOPT	TO NOT ADOPT	TO ABSTAIN	To Place in Inactive File.
Senator Régine Biscoe Lee Chairperson	<i>Régine Biscoe Lee</i>	14 June 2019	✓			
Legislative Secretary Amanda L. Shelton Vice Chairperson	E-VOTE	6.12.19	✓			
Speaker Tina Rose Muña Barnes Member	E-VOTE	6.12.19	✓			
Vice-Speaker Telena Cruz Nelson Member	E-VOTE	6.12.19	✓			
Senator Kelly Marsh (Taitano), PhD Member						
Senator Sabina Flores Perez Member						
Senator Clynton E. Ridgell Member	E-VOTE	6.12.19	✓			
Senator Joe S. San Agustin Member	E-VOTE	6.12.19	✓			
Senator Jose “Pedo” Terlaje Member	E-VOTE	6.12.19	✓			
Senator Therese M. Terlaje Member	YMT	6.12.19	✓			
Senator James C. Moylan Minority Member	E-VOTE	6.12.19	✓			
Senator Mary Camacho Torres Minority Member	E-VOTE	6.12.19	✓			

2019 JUN 12 PM 2:31 PM

For Sponsor’s Office Use Only

Sponsor Signature: *YMT* Staff Contact Person: *Charissa h. Manibasan*

For COR/Clerk’s Office Use Only

9 Certified Returned

Name: *Tricia Benavente*

Adopted Date: *6-12-19* (TIME STAMPED ON RIGHTSIDE)

Notes: _____

